



www.jcph.com

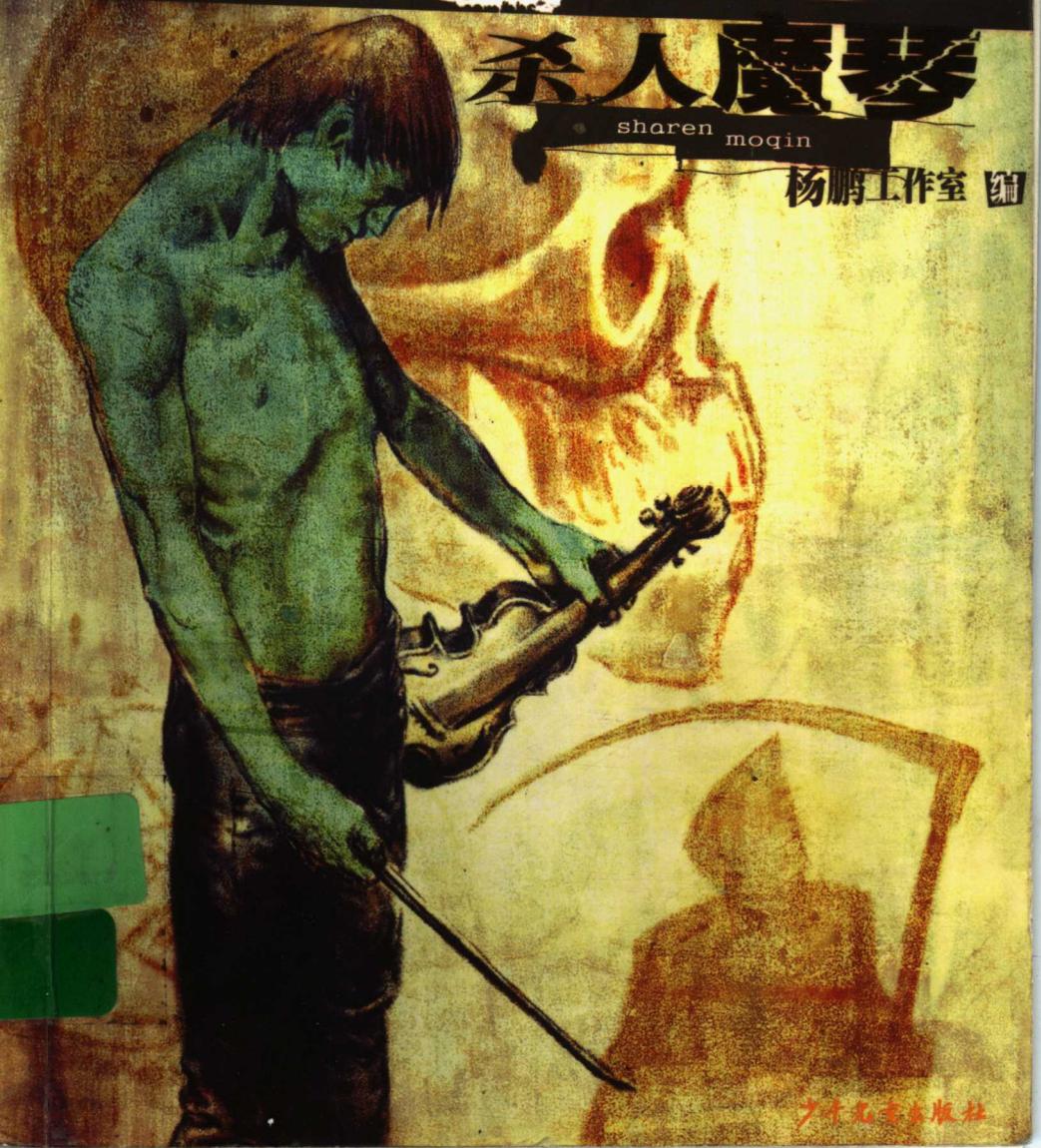
世界
经典
幻想故事
【惊幻卷】

故事大王丛书

杀人魔琴

sharen moqin

杨鹏工作室 绘



少年儿童出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

杀人魔琴：惊幻卷 / 杨鹏工作室译 . — 上海：少年
儿童出版社，2004.1
(世界经典幻想故事)
ISBN 7-5324-5905-5

I . 杀... II . 杨... III . 故事—作品集—世界—19
~20世纪 IV . I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 116342 号

故事大王丛书
世界经典幻想故事·惊幻卷

杀人魔琴

杨鹏工作室 编

亚 宁 等插图

张亚宁 装帧

策 划 张新旌

责任编辑 陈 苏 美术编辑 施晓颉

上海世纪出版集团	开本 850 × 1168 1/32
少年儿童出版社出版发行	印张 5
200052 上海延安西路 1538 号	字数 93,000
易文网: www.ewen.cc	2004 年 3 月第 1 版
全国新华书店经销	2004 年 3 月第 1 次印刷
华东师范大学印刷厂印刷	印数 1~8,000

网 址: www.jcph.com
电子邮件: postmaster@jcph.com

ISBN7-5324-5905-5/I · 2155 定价: 9.00 元

用幻想把握未来

——写给少年朋友

杨 鹏

假如……

假如有一位尧舜禹时代的人乘坐时间机器到了宋朝，他一定会为许多事情感到惊讶：人们竟然制造出了薄如蝉翼的纸来代替笨重的陶片、木片和甲骨进行书写；人们竟然创造了威力如同雷电的火药来进行战争；人们竟然发明出了指南针这样的神奇之物来辨别方向；人们竟然会使用活字印刷来广泛地传播文化……

假如有一位宋朝人乘坐时间机器到了20世纪，他也会为许多事情感到惊讶：四个轮子的小房子——汽车竟然跑得比马还快；远隔千山万水的人竟然可以通过一根电话线进行对话；人类竟然像嫦娥一样登上了月球；小小的原子弹竟然可以在瞬间毁灭一个城市……

假如有一位20世纪的人乘坐时间机器到了现在，他也要为许多事情感到惊讶：克隆技术、互联网、虚拟现实、基因工程……这一切，在并不太遥远的一二十年前，仅仅可以在科幻小说和电影里看到，而如今却变成了现实……

假如现在的我们乘坐时间机器到了未来，我们，同样要为许许多多的事情感到惊讶：许多只有神话、科幻小说、梦境中才能发生的事情，却全部得以实现，并超越了想象……

爱因斯坦曾经说过：“想象力比知识更重要。因为知识是有限的，而想象力概括着世界的一切，推动着进步，并且是知识的源泉。”人类的每一次进步，科学的不断发展，其最初的动力，都来源

于不断跳跃的想象力。可以说没有想象力，就没有今天的世界。同样，如果人类在某一时刻失去了想象力，那么，人类社会将止步不前，人类也将失去未来。

21世纪，是一个充满了想象力的世纪。世纪之初，在“子不语怪力乱神”势力依然强大的中国，却燃起了一场想象力的大火：《哈利波特》、《魔戒》、《鸡皮疙瘩》等幻想文学书籍，兵不血刃地杀入中国图书市场，将写实类的文学作品毫不留情地挤到了边缘化的位置；而影院里播放的影片，也纷纷被《黑客帝国》、《蜘蛛侠》、《星球大战》等幻想影片所占领，甚至连写实类的影片，如果没有添加一些充满视觉冲击力和创意的电脑特技，也会引来观众的一片嘘声……幻想，在这个世纪变得从未有过的重要。对于成长中的少年朋友来说，如果缺乏想象力，在将来的竞争中，就必然会处在被淘汰的弱势位置。

正因为此，我们才选编了这一套世界经典幻想故事丛书，其中的许多故事可以被视为后来的幻想艺术的源头，后来的许多幻想文学、幻想影视作品，均直接或间接地受到了这些作品的影响。为了便于少年读者阅读，我们在故事的叙述方式、语言、节奏等方面都进行了重新加工，使之更适合于当代少年读者的口味。我们期待，在幻想文学之火越烧越烈的今天，这样一套丛书，能为读者增添更多的新意，能够丰富读者的想象力，把读者带进一个神奇的世界中去。

如果你和我一样，同样喜欢幻想，你也可以到我的网站上与我交流。我的网站是“杨鹏幻想网”，网址是：www.yphxw.com

世界上热爱幻想的人，联合起来！

是为序。

目 录

- 2 → 海德格医生的实验 [美]霍桑
- 12 → 魔鬼花园 [美]霍桑
- 28 → 雪山野人 [英]柯南·道尔
- 42 → 迟到的葬礼 [美]霍桑
- 54 → 酒窖里的秘密 [美]约翰·科利尔
- 58 → 谚异事件 [英]罗伯特·史蒂文森
- 72 → 品酒家的噩梦 [美]埃德加·爱伦·坡
- 78 → 跳蛙 [美]埃德加·爱伦·坡

FANTASY

惊幻卷

84 → 恐怖屋

[美]欧·亨利

90 → 迷宫之谜

[英]蒙塔古·詹姆斯

102 → 杀人魔琴

[俄罗斯]海伦娜·布拉瓦斯基

116 → 致命的斗篷

[美]霍桑

126 → 被裹起来

[美]拉姆赛·坎贝尔

134 → 小不点鬼魂

[新西兰]休·沃尔波尔

140 → 一桩谋杀案的审判

[英]查尔斯·狄更斯

查尔斯·阿尔斯顿·柯林斯

146 → 神秘的电话铃声

[美]杰西卡·阿曼达·萨尔蒙逊

STORIES

www.jcph.com

世界
经典
幻想故事
【惊幻卷】

故事大王从王

杀人魔琴

sharen moqin

杨鹏工作室 编

少年儿童出版社



生海的德实格验医

海德格医生今天请了四位朋友到家里来聚会，其中三位是须发俱白的老头——梅德本先生、基利格鲁上校和盖斯科因先生，还有一位是芳华已逝的威彻利寡妇。这四个人都是一辈子命运不济的老家伙，现在，他们最大的不幸是即将跨进坟墓。

梅德本先生年轻时候曾是个发达的商人，可因为一次不明智的疯狂投机生意，而丧失了全部财产，目前的状况只不过比乞丐稍微好点而已。

基利格鲁上校在堕落的生活中荒废了大好的青年年华，也耗尽了自己强健的体魄，现在的他，各种疾病缠身，过得苦不堪言。

盖斯科因先生则是个身败名裂的政客，恶名昭著，直到有一天进了棺材，人们才有可能将他遗忘。

至于我们的这位威彻利寡妇呢，据说当年是个有名的大美人，不过有些流言蜚语使城里的名流绅士都对她敬而远之，最后也渐渐销声匿迹了。

这三个老头，我不得不告诉大家的是，他们年轻时代都和这位美丽的寡妇有过不清不楚的关系，据说有

惊
JING
GUAN



一次还为了她，争风吃醋，并大打出手，差点就一同去见了上帝。

这四个人有些时候会有点精神失常，不过到了他们这个年纪，有点精神失常倒属正常。

“亲爱的朋友们，”海德格医生招呼着他们就座，“我在书房里常做一些小实验，自娱自乐，我希望今天你们能帮我完成这个实验。”

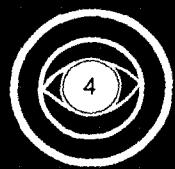
海德格医生的书房是个非常怪异的地方，光线很阴暗，蜘蛛在四处结着彩饰，到处是年代久远的灰尘，书橱里放满了各种各样的书籍，柜子里放着骷髅，两个书橱之间还放着一面据说是居住着亡灵的镜子。

书房的对面挂着一位年轻女人的全身肖像，看得出她很漂亮，穿着高贵华美的服装。

据说五十多年前，就在她准备成为海德格医生的新娘的时候，她因为偶感不适，不幸吞服了海德格医生配的一服药，便在新婚之夜香消玉殒了，从此之后海德格就再也没有结婚，孤独地活到了现在。

书房里最奇怪的一件东西就是那部笨重的对开本大书，用黑皮革封面装订着，夹着硕大的银色扣子，它的封皮上什么也没写着，不知道叫什么名字，不过大家都知道那是一本魔法书。据说曾经有一次，一个女仆把它搬起来，只不过想扫扫灰尘，但橱柜里的骷髅却发出了格格的怪声。

海德格医生已在房间中央放了一张漆黑的小圆桌，桌子上还放着一只精巧的雕花玻璃瓶，阳光透过窗帘，直接照到玻璃瓶上，反射出一片柔和的光彩，折射到四个老人和海德格医生灰白的面孔上。桌子上放着



生海的德实验医

惊
JINGHUA YUAN

四个盛香槟的玻璃杯，但里面却什么也没有。

二

四位客人听到他说要做实验，以为不过是在一个抽气筒里杀死一只小老鼠，或者用显微镜查看一片蜘蛛网之类的小把戏而已，都欣然同意。

海德格医生笑了笑，便走到书房那头，抱来了那本硕大的黑皮封面厚书。

他解开书上的银扣，揭开大书，只见中间的书页间，夹着一朵枯萎的玫瑰花，它的红叶已经变成褐色，清脆的嫩叶也变成了枯黄色，捏在手中，似乎随时会碎成齑粉。

“就是这朵早已凋谢的玫瑰花，”海德格医生叹道。

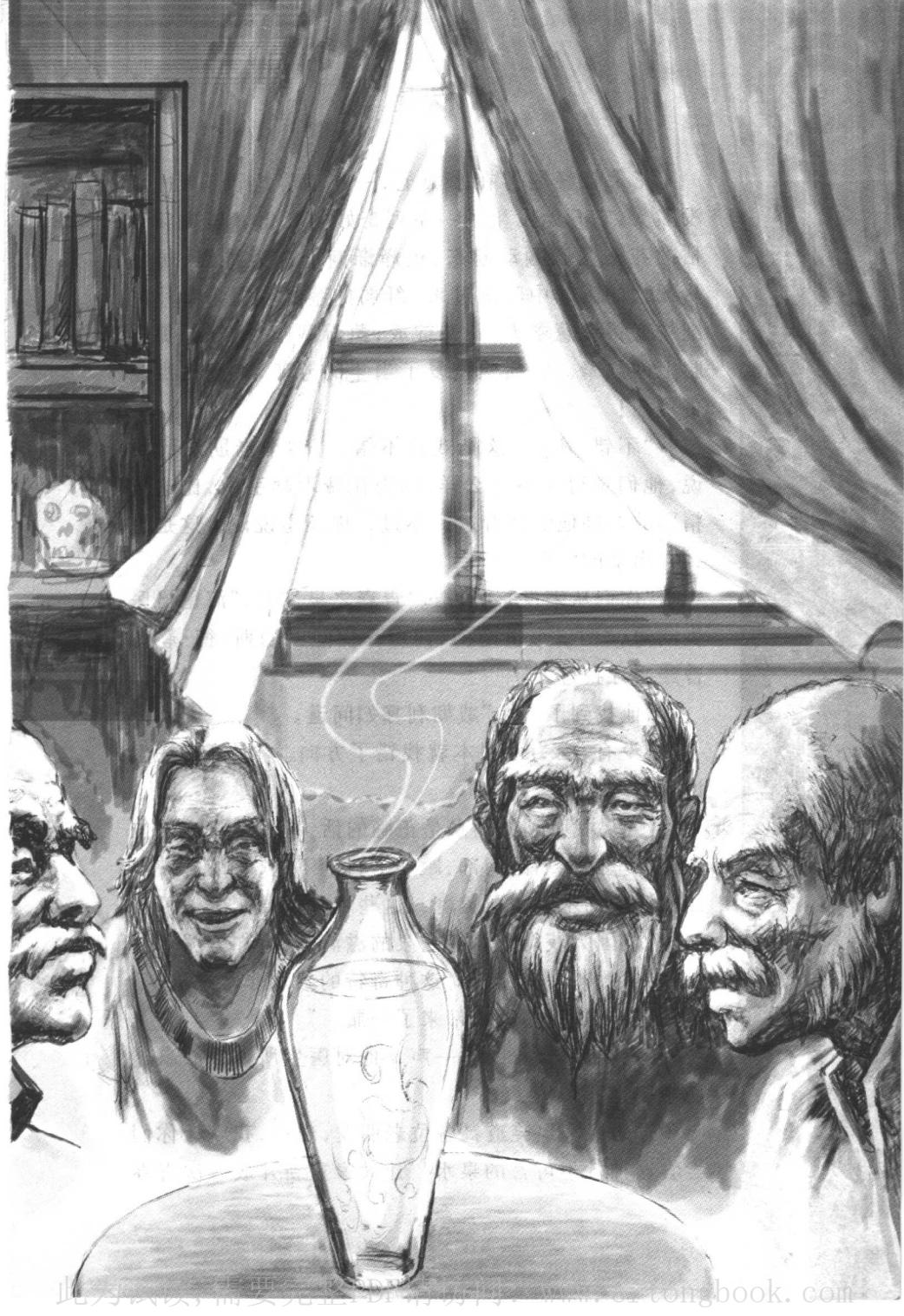
“已经在这本书里珍藏了五十五年，它是西尔维娅·华德送给我的，那边挂着她的画像，你们等一下可以去看一看。这朵花多么的美，多么的艳，我本来准备在婚礼上佩戴它，只可惜命运无常。”

他脸上出现痛苦的表情，又说道，“现在，你们认为这朵花能重新开放吗？”

“不可能吧！”威彻利寡妇说，“如果这朵花能重新开放，那老太婆的皱纹也可能消退了。”

“是吗？”海德格医生笑道，“那大家就看看吧！”

他拿起桌上的那个玻璃瓶，打开瓶口，将枯萎了五十五年的玫瑰花扔进水里。



花朵轻轻地浮在水面上，一点动静也没有，过了没多久，它开始发生了一系列奇妙的变化。压扁和干枯的花瓣微微颤动起来，色泽渐渐加深为绯红，仿佛从死亡的沉睡中苏醒过来。纤弱的茎秆和缀着叶片的细枝变得青葱翠绿，花朵绽放，蕴着胭脂色，好像美女脸上的红晕。它居然恢复了当年的芳菲，甚至比当年更美丽！

“不错，不错，这把戏真不错。”四个老朋友纷纷说，他们觉得并不怎么样，因为在魔术师手中，比这更精彩的奇迹他们都看过，“不过，你还是说说，这是怎么弄出来的？”

“你们从来没有听说过‘青春之泉’吗？”海德格医生问道，“两三个世纪前，西班牙探险家朋斯·德·勒昂曾经去寻找过。”

“他找到了吗？”威彻利寡妇问道。

“没有，因为他根本就找错了方向。”海德格医生说。

“如果我听到的消息是正确的话，青春之泉应该位于佛罗里达半岛的南部，距马卡科湖不远，它的源头被几株巨大的木兰树覆盖着，这些木兰树虽然生长了几百年，但因为获得了青春之泉的滋润，长得如紫罗兰一般娇艳。我有一位朋友对这种奇特的泉水非常好奇，不远万里跑到那里，给我带来了一瓶。”

基利格鲁上校哼了一声，他对医生所说的故事连一个字也不相信。

海德格医生笑道：“各位老朋友，现在，我就让你们尝尝这种妙不可言的泉水，让大家重新开放一次青春



之花吧！”

“如果这种泉水有用的话，你自己怎么不喝？”基利格鲁上校说。

“我在从年轻变为老人的过程中已经尝过了许多苦恼，所以并不急着变年轻，你们如果不信，可以亲自去试试。”他一面说，一面将瓶子里的泉水倒在四只香槟酒杯里。液体一入杯中，便见一个个小气泡从杯底升起，到了水面便爆裂成银色的雾气，散发出一阵芳香，令人感到愉悦和快乐。

几个老人虽然不相信它能返老还童，但觉得这水清凉宜人，拿起来正要喝下，“等等！”医生阻止住他们。

“如果大家喝了之后，真的返老还童了，再经历一次年轻时代，我希望大家不要再像从前那样，但愿大家能重新做人，好好活一回，成为年轻人的楷模。好吧，大家喝吧，很高兴大家来做我的这个实验。”

三

四个人举杯一饮而尽，他们慢慢地感受着液体流入自己的咽喉、胃，又扩散到全身每一个细胞。接着，他们开始发生变化，原本枯老的脸上，洋溢起健康的色彩，头上的白发也变成了灰白……他们只觉得心在狂跳，太神奇！太神奇了！

“再来一杯！再来一杯！”

他们急切地叫嚷着，“还是太老，还是太老，我们要更年轻一些，要更年轻一些！”

“急什么，我的朋友们，时光花了几十年才让你们变成老人，现在只要几个小时就让你们回到从前，你们应该知足了。”海德格医生说。

他再次给他们斟满青春之泉，瓶子里还留下很多，足以让一个城市的一半老人都返老还童了。四位朋友迫不及待地喝完杯中的水，感觉全身都洋溢起一种特别的感觉，每个细胞都透着生机和活力。

不一会儿，他们的眼睛变得更明亮了，灰白的头发开始变黑，皱纹也消失了不少。他们变成了三位中年绅士和一位风姿迷人的中年妇人。

“亲爱的威彻利，你真迷人！”基利格鲁上校大声叫道。

美丽的寡妇却明白，基利格鲁上校的奉承从来就不能当成真话。

她猛然跳起来，跑到镜子面前，心情又紧张又兴奋。只见镜子中出现的是一张美丽的面容，显出成熟妇女的迷人风情，她高兴地大叫起来：“亲爱的海德格医生，再给我一杯吧！”

其他几个人也对自己变得年轻，表现出非同一般的兴奋。

盖斯科因先生依然不断地思考起政治问题，开口大吼什么爱国主义、民族光荣的口号。

基利格鲁上校反复高唱起一支欢乐的饮酒歌，还敲着玻璃杯自己给自己伴奏。

梅德本先生正坐在桌子的一边，一会儿考虑驾驭

生命的德实格验医

惊
JINGHUIYUAN

一对鲸鱼到北极搬运冰山，然后到东印度去卖冰肯定大赚，一会儿又想着如何去弄一种新买卖。

“当然可以。”海德格医生看着这几个人的疯态，笑着对美丽的寡妇说，“你看，我又给你斟了一杯。”

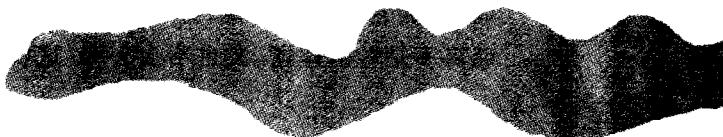
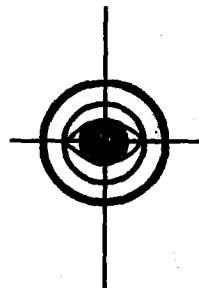
四人的杯子里又倒满了这种神奇的水，水面上沸腾的泡沫散发着纤细的雾，仿佛闪烁着钻石的光芒。玻璃瓶中反射出一种柔和的华彩，映照在四位客人和医生的身上。

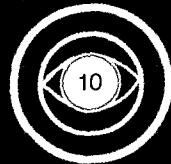
四人再次喝下这青春之泉，青春的生命力猛然喷涌，贯通他们周身的经脉，他们又回到了自己的年轻时代。

“我们年轻了！我们年轻了！”他们疯狂地在书房里狂跳着，叫嚷着，屋子里的桌子掀翻了，玻璃瓶碎了，宝贵的青春之泉流淌在地上。一只快死的蝴蝶碰到泉水，竟然飞起来，落到了海德格医生的头上。

“好了，先生们，女士们。”医生愤怒地大叫，“停住！”

他们立时站住，忽然，都一阵虚脱。不可能，现在他们已经年轻了，充满了活力，怎么才运动了一会儿就受不了呢？他们望着海德格医生，他手中拿着那朵玫瑰，依然坐在椅子上：“我可怜的西尔维娅的玫瑰花啊，它又在枯萎了。”





生命的德实格验医

四

四人定睛一看，只见那朵花果然在不断萎缩着，直到枯得和夹在书本里一样时，医生轻轻抖落了花瓣上的几滴水珠。“其实，它现在的样子也很好看啊，我喜欢它现在的样子，正如爱它露珠盈盈时的鲜嫩。”他说着，把枯萎的玫瑰放到嘴唇上亲吻，那只蝴蝶从他的头上落下，跌回地面，奄奄一息。

四位客人浑身发抖，一股奇异的寒气，不知是在身体内，还是在灵魂中，渐渐渗透到全身。

他们相互凝视着，只觉得时光又从身上一点点地走了。

很快，他们又恢复了原来的样子，四个老人，站在海德格医生的身边相互对望。

“我们难道又变老了？不，不！”他们悲哀地叫道。

对，事实上他们又变老了。青春之泉只有短暂的功效，还比不上酒的作用持久，它产生的那点振奋和狂喜，也像泡沫般化为乌有。寡妇打了一个寒战，看看自己的手，依然如鸡爪子般苍老，忙紧紧盖住自己的脸，因为这张脸已衰老、丑陋。

“朋友们，你们确实变回了老人，”海德格医生说，“而且，青春之泉全都抛洒在了地上，我倒不会为此心痛，因为它们对我来说，并不算什么，它们的美妙幻景就算不是转瞬即逝，我也不会去喝，这就是你们给我的

惊
JINGHUA YUAN

教训！”

“不，我们要找到它，我们要每天都喝它，我们要永远年轻！”四个客人大叫着，决定立刻出发，到佛罗里达去寻找这奇妙的泉水。

(尹 超改写)

